



ISSN 2306-6822

9 772306 682167 0 2

Оңтүстік Қазақстан мемлекеттік
фармацевтика академиясының

ХАБАРШЫСЫ

• ВЕСТНИК •

“VESTNIK”

of the South-Kazakhstan state pharmaceutical academy

REPUBLICAN SCIENTIFIC JOURNAL

РЕСПУБЛИКАЛЫҚ
ҒЫЛЫМИ ЖУРНАЛ

№2(75), 2016

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ
НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

**ОҢТҮСТІК ҚАЗАҚСТАН МЕМЛЕКЕТТІК ФАРМАЦЕВТИКА АКАДЕМИЯСЫ ХАБАРШЫ №
2(75)-2016ж.**

**ОҢТҮСТІК ҚАЗАҚСТАН МЕМЛЕКЕТТІК ФАРМАЦЕВТИКА
АКАДЕМИЯСЫНЫҢ ХАБАРШЫСЫ**

№ 2 (75), 2016

**РЕСПУБЛИКАЛЫҚ ФЫЛЫМИ ЖУРНАЛ РЕСПУБЛИКАНСКИЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ
“VESTNIK”**

**of the South-Kazakhstan state pharmaceutical academy
REPUBLICAN SCIENTIFIC JOURNAL**

Основан с мая 1998 г.

Учредитель:

**«Республикансское государственное
предприятие на праве хозяйственного
ведения «Южно-Казахстанская
государственная фармацевтическая
академия»**

**Журнал зарегистрирован
Министерством связи и информации
Республики Казахстан
Регистрационное свидетельство
№11321-ж от 24.02.2011 года.
ISSN 1562-2967**

**«Вестник ЮКГФА» зарегистрирован в
Международном центре по
регистрации serialных изданий
ISSN(ЮНЕСКО, г.Париж,Франция),
присвоен международный номер ISSN
2306-6822**

**Журнал индексируется в КазБЦ; в
международной базе данных
Information Service, for Physics,
Electronics and Computing (InspecDirect)**

**Адрес редакции:
160019 Республика Казахстан,
г. Шымкент, пл. Аль-Фараби, 1
Тел.: 8(725-2) 40-22-08, 40-82-22(5113)
Факс: 40-82-19
www.ukgfa.kz, ukgma.kz
E-Mail: medacadem@rambler.ru,
raihan_ukgfa@mail.ru
Тираж 300 экз. Журнал отпечатан в
типографии ОФ «Серпилис»,
г. Шымкент.**

Главный редактор

**Сексенбаев Б.Д, доктор мед. наук., профессор, академик
КазНАЕН**

**Заместитель главного редактора
Нурмашев Б.К., кандидат медицинских наук**

**Редактор научного журнала
Шаймерденова Р.А.**

Редакционная коллегия:

**Анартаева М.У., доктор мед.наук, доцент
Булемшов М.А., доктор мед.наук, профессор
Душанова Г.А., доктор мед.наук, профессор
Махатов Б.К., доктор фарм.наук, профессор, академик
КазНАЕН
Ордабаева С.К., доктор фарм.наук,профессор
Орманов Н.Ж., доктор мед.наук, профессор
Оспанова С.А., доктор мед.наук, профессор
Сагиндыкова Б.А., доктор фарм.наук, профессор
Сисабеков. К.Е., доктор мед. наук, профессор
Патсаев А.К., доктор хим.наук, профессор
Шертаева К.Д., доктор фарм.наук, профессор**

Редакционный совет:

**Азизов И.К., д.фарм. н., профессор (г. Ташкент, Узбекистан)
Галимзянов Х.М.,д.м.н., профессор (г. Астрахань, Россия)
Gasparyan Armen Y., MD, PhD, FESC, Associated
Professor (Dudley, UK)
Гладух Е.В., д.фарм.н., профессор (г.Харьков, Украина)
Исупов С.Д., д.фарм.н., профессор (г. Душанбе,
Таджикистан)
Дроздова И.Л., д.фарм.н., профессор (г.Курск, Россия)
Корчевский А. Phd, Doctor of Science(г.Колумбия, США)
Костенко Н.В., д.м.н., профессор (г. Астрахань, Россия)
Маркарян А.А., д.фарм.н., профессор (г. Москва, Россия)
Попков В.А., д.фарм.н., профессор (г. Москва, Россия)
Тихонов А.И., д.фарм.н., профессор (г. Харьков, Украина)
Чолпонбаев К.С., д.фарм.н., проф. (г. Бишкек, Кыргызстан)
Nannette Turner,PhD.MPH(г.Колумбия, США)
Шнитовска М.,Prof.,PhD.,M.Pharm (г.Гданьск,
РеспубликаПольша)**

UDC: 616.34-008-053.2-08-039.76

Tatiana Yurievna Kravchenko

Pediatric Department, Assistant Professor, Candidate of Medical Science at
Pediatric Department, Odessa National Medical University,tusya-krav@rambler.ru Odessa,
Ukraine, ORCID is absent

Anna Kuzminichna Kopeyka

Pediatric Department, Assistant Professor, Candidate of Medical Science at
Pediatric Department, Odessa National Medical University, annie200679@mail.ru.Odessa,
Ukraine, ORCID is absent

Yekaterina Alexandrovna Loseva

Pediatric Department№2, Assistant

Professor, Candidate of Medical Science at Pediatric Department, Odessa National
Medical University, katiakorjik@mail.ru.Odessa, Ukraine, ORCID is absent

Tamara Leonidovna Godlevska

Pediatric Department№2, Assistant Professor, Candidate of Medical Science at
Pediatric Department, Odessa National Medical University, tamara_gru@ukr.net
Odessa, Ukraine, ORCID is absent

**COMPLEX REHABILITATION OF CHILDREN WITH IRRITABLE
BOWEL SYNDROME**

SUMMARY

Functional disorders of the gastro - intestinal tract, such as irritable bowel syndrome take a significant place among gastrointestinal diseases with children. It is important to find new non-drug methods of action in the treatment of this pathology. The method of differentiated eastern improving gymnastics using, oriental massage and reflexology electrodynamic in children with irritable bowel syndrome associated with constipation was developed. This technique was used with children who were at a stationary stage of rehabilitation. It normalizes motor - evacuation function of the intestine and the vegetative status of children, shortens the clinical disease manifestations period and improves the treatment outcomes.

Key words: functional disorders of the gastrointestinal tract, DENS-therapy, Japanese Massage, Eastern gymnastics

In recent years we can observe the growing of gastrointestinal diseases in children, among which the functional disorders of the gastrointestinal tract take the important place. One of such disorders is irritable bowel syndrome.[1,2,3]

Among the variety of somatic complaints for irritable bowel syndrome the most characteristic is the disorders of stool, abdominal pain and bloating.[1,2,4,8]

Today's analysis of the modern position of the rehabilitation treatment of children with irritable bowel syndrome shows us that the leading position belongs to the pharmacological agents, which along with the positive effects have the potential to cause drug complications and allergies. All these positions make further drug therapy more difficult, and it is often ineffective. In this regard the search of new methods of correction of functional disorders of the intestine remains relevant. It will increase the effectiveness of comprehensive rehabilitation therapy.[4,5,9].

In recent years, interest to the eastern improving systems and to the possibility of their using in clinical practice has significantly increased. According to the supporters of the eastern medicine, a lot of diseases, including functional disorders are cause by disturbance of the circulation of energy in the meridians of acupuncture, functional relationship of which with the internal organs is proved today. The traditional Eastern health systems contribute to the elimination of the functional block of muscle-joint links and normalize the function of reducing the energy meridians. One of the components of Oriental Medicine is Oriental healing gymnastics and massage.[7]

Based on the foregoing, we have developed the method of using differentiated eastern improving gymnastics, oriental massage and reflexology electrodynamic (DENS-therapy) in the treatment of irritable bowel syndrome with constipation- on the inpatient treatment. At the same time, we proceeded from the point of view that the Eastern massage and Oriental improving gymnastics affect different perspectives impact on the pathological links of functional disorders of the colon, complementing and enhancing the therapeutic effect of each other. All these impacts will contribute to achieving a higher therapeutic effect. Also, the using of electrodynamic reflexology will consolidate the resulting effect and length the period of remission.[6,7]

We observed 41 children with irritable bowel syndrome at the age of 9 to 16 years old who were on inpatient treatment in a specialized unit. The duration of the disease in all children was more than two years.

The control group consisted of 19 children: 9 boys and 10 girls, and a basic group included 22 children: 10 boys and 12 girls.

Children in the control group received traditional therapy, which consisted of the normalization of diet, psycho-emotional protective mode, receiving biologics, spasmolitics, antidepressants. And the children of the main group additionally received eastern massage, eastern healing gymnastics and DENS-therapy.

Massage is a modification of Japanese Massage "Yumeiho", it was taken every day during 20 minutes from the 2- d day of staying in the hospital for 10 days. The sense of massage was in dotted effect on the paravertebral area at the level of Th9 to S5, and also on the abdominal wall and the abdominal organs. Wherein, the pressure force, the penetration depth and the speed of the massage dependent on the severity of pain.

1 hour after the massage the exercises of Eastern gymnastics Budo were applied. The duration of the procedure was 20-25 minutes. Classes include static and dynamic breathing exercises with the accent on training diaphragmatic breathing. Also the exercises that improve the mobility of the lower thoracic and lumbar spine were used. The used Exercises were performed at a slow pace with fixing in extreme positions, without static force of abdominal muscles. During the exercises the children focus attention on their own "inner feelings".

DENS-therapy took place 1 times per day for 15 minutes during the whole period of hospital stay. This procedure carried out on the skin of the anterior abdominal wall in the direction clockwise from the navel to the periphery using a permanent regime, in a comfortable energy level. Also the area "three tracks" in the dosed mode are treated.

The results of the comparative analysis shows that the main group of the children, who had in their complex treatment on stationary stage of restorative treatment eastern improving gymnastics, massage and DENS-therapy had the more rapid positive dynamics of clinical symptoms than children who had usual conventional complex therapy. Already starting from the second or third day of hospitalization children from the basic group had regular stool, fecal intoxication symptoms disappeared, dyspeptic symptoms were

decreased. At the same time, children in the control group who received traditional treatment, observed the improvement in 5-6 days.

Based on the studies we found that the number of children with clinical manifestations of the autonomic nervous system decreased in the base group. It should be noted that all patients tolerated the treatment, they noted improvement of health and normalization of sleep.

Thus, the analysis of clinical observations suggests that differentiated application of the eastern improving gymnastics, massage and electrodynamic reflexology inpatient rehabilitation stage normalize the motor-evacuation function of the intestine and the vegetative status of children with irritable bowel syndrome, helps to shorten the clinical manifestation of the disease and treatment outcomes.

This work was performed in the course of fulfillment of government budget supported research program at Odessa National Medical University (Ukraine).

There is some conflict of interests between authors of article.

Литература

- 1.Белоусов Ю.В. Гастроентерология дитячого віку:підручник/ Ю.В.Белоусов – К.:СПД Коляда О.П., 2007. – 440 с.;іл..
- 2.Наказ МОЗ України № 59 від 29.01.2013 р.«Про затвердження протоколів діагностики та лікування захворювань органів травлення у дітей»
- 3.Бельмер С.В., Гасилина Т.В., Хавкін А.І., Эйберман А.С. Функциональные нарушения органов пищеварения у детей. – М., 2006. – 44 с.
- 4.Лоранская И.Д. Синдром раздраженного кишечника: учебное пособие / И.Д. Лоранская, О.А. Лаврентьева // М.: Форте прнт, 2011. – 40 с.
- 5.Маев И.В. Синдром раздраженного кишечника. Римские критерии III / И.В. Маев, С.В. Черемушкин // Consiliummedicum (приложение). Гастроэнтерология. – 2007. -№ 1. – С. 5-10.
- 6.Руководство по динамической электронейростимулирующей терапии аппаратами ДЭНАС / В.В.Чернышов, В.В.Малахов, А.А.Власов – 2-е изд. перераб. и доп. – Екатеринбург: ООО «РТАЦ». 2002. – 248 с.
- 7.Севастьянов Н.Н. Дыхательная гимнастика: энциклопедия/ Н.Н.Севастьянов. – М.:ACT,2009. – 253 с.
- 8.Abhyankar A. Constipation in children / A.Abhyankar, I. Carcani, G.Clayden // BMJ Clin. Evid. - 2006.- Vol. 10.-P. 303.
- 9.Drossman D.A. The functional gastrointestinal disorders and the Rome III process // Gastroenterology. – 2006. – Vol. 130. – P. 1377–1390.

Literature:

- 1.Belousov Yu.V. Gastroenterology of Children Age: Textbook / Yu.V.Belousov.- Kiev: SPD Kolyada O.P., 2007.- 440 pp.
- 2.Order after Ministry of HealthCare of Ukraine №59 dated by 29.01.2013 “The adoption of diagnostic and treatment protocols on digestive children system”.
- 3.Belmer S.V., Gasilina T.V., Havkin A.I. Eiberman A.S. Functional disturbances of digestive organs in children.- Moscow, 2006.- 44 pp.
- 4.Loranskaya I.D. The syndrome of irritated bowel: textbook / I.D. Loranskaya, O.A. Lavrentyeva // Moscow: Forte Print, 2011. – 40 pp.

5.Mayev I.V. The syndrome of irritated bowel. Rome Criteria III / I.V.Mayev, S.V. Cheremuskin // Consiliummedicum (supplement). Gastroenterology. – 2007. -№ 1. – P. 5-10.

6. The manual on the dynamical electroneurostimulative therapy with DENAS apparatuses / V.V.Chernyshov, V.V.Malahov, A.A.Vlasov – 2-d edition. – Elkaterinburg: «RTATs» Edition. 2002. – 248 pp.

7.Sevastyanov N.N. Respiratory Gymnastics: Encyclopedia / N.N.Sevastyanov. – Moscow: AST edition, 2009. – 253 pp.

8. Abhyankar A. Constipation in children / A.Abhyankar, I. Carcani, G.Clayden // BMJ Clin. Evid. - 2006.- Vol. 10.-P. 303.

9. Drossman D.A. The functional gastrointestinal disorders and the Rome III process // Gastroenterology. – 2006. – Vol. 130. – P. 1377–1390.

ТҮЙІН

Татьяна Юрьевна Кравченко - мед.ф.к., Одесса ұлттық медициналық университетінің педиатрия кафедрасының доценті, tusya-kraw@rambler.ru Одесса, Украина

Анна Кузьминична Копейка – мед.ф.к., Одесса ұлттық медициналық университетінің педиатрия кафедрасының асистенті , annie200679@mail.ru, Одесса, Украина

Екатерина Александровна Лосева – мед.ф.к., Одесса ұлттық медициналық университетінің педиатрия кафедрасының асистенті katiakorjik@mail.ru Одесса, Украина

Тамара Леонидовна Годлевская- мед.ф.к., Одесса ұлттық медициналық университетінің педиатрия кафедрасының асистенті, tamara_gru@ukr.net, Одесса, Украина

ТІТІРКЕНГЕН ІШЕК СИНДРОМЫНА ШАЛДЫҚҚАН БАЛАЛАРДЫ КЕШЕНДІ ОҢАЛТУ

Гастро-интенстиналды тракт тарапынан, соның ішінде тітіркенген ішек синдромында болған функционалды бұзылыстар, педиатриялық тәжірибеде кең кездеседі. Жұмыс міндегі – берілген ауытқуды медикаментозды емес коррекциялау. Зерттеу нәтижесі – тітіркенген ішек синдромына шалдыққан балаларда шығыс гимнастикасы, шығыс (жапон) массажы және динамикалық электронейростимуляцияны қолдану әдісі табылды. Бұл әдіс стационарлық емдеуде болған балалар тобында апробацияланды. Емдеу тиімділігі ішектің моторлық-эвакуаторлық функциясында, пациенттердің , вегетативті статусында анықталды, бұл емдеу кезеңін қысқартып, емдеу нәтижесін жақсартты.

Тірек сөздер: Гастро-интенстиналды тракт функционалды бұзылыстары динамикалық электронейростимуляция (DENS- терапия), жапон массажы, шығыс гимнастикасы.

АННОТАЦИЯ

Татьяна Юрьевна Кравченко - к.мед.н., доцент кафедры педиатрии Одесского национального медицинского университета, tusya-kraw@rambler.ru ,Одесса, Украина

Анна Кузьминична Копейка – к.мед.н., ассистент кафедры педиатрии Одесского национального медицинского университета, annie200679@mail.ru, Одесса, Украина

Екатерина Александровна Лосева – к.мед.н., доцент кафедры педиатрии Одесского национального медицинского университета, katiakorjik@mail.ru Одесса, Украина

Тамара Леонидовна Годлевская- к.мед.н., ассистент кафедры педиатрии Одесского национального медицинского университета, tamara_gru@ukr.net, Одесса, Украина

КОМПЛЕКСНАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ ДЕТЕЙ СТРАДАЮЩИХ СИНДРОМОМ РАЗДРАЖЕННОГО КИШЕЧНИКА

Функциональные нарушения со стороны гастро-интенстинального тракта, такие как синдром раздраженного кишечника широко представлены в педиатрической практике. Задачей работы было исследование немедикаментозных методов коррекции данной патологии. Результатом исследования явилось создание метода дифференцированного применения методов восточной гимнастики, восточного (Японского) массажа и динамической электронейростимуляции, применяемого для лечения детей, страдающих синдромом раздраженного кишечника и запорами. Данный метод был апробирован в группе детей, находившихся на стационарном лечении. Установлена эффективность метода в отношении восстановления моторно-эвакуаторной функции кишечника, вегетативного статуса пациентов, что сокращало период лечения и улучшало результаты лечения.

Ключевые слова: функциональные нарушения гастро-интестинального тракта, динамическая электронейростимуляция (DENS- терапия), Японский массаж, Восточная гимнастика.